

Rio de Janeiro, 23 de julho de 1962.

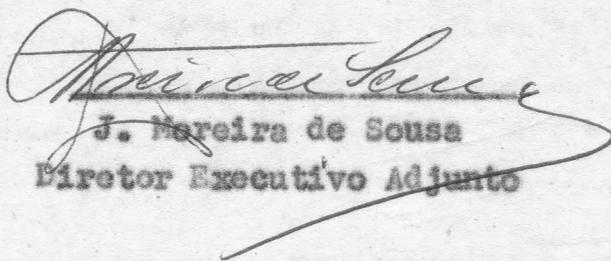
822/62

Senhor Diretor,

Foi encaminhado ao Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais do I.N.E.P. questionário de professora da Temple University, Philadelphia, Pennsylvania, U.S.A., que inclui, no item II, perguntas referentes ao ensino comercial nas escolas públicas.

Solicitando a atenção de V. Sa. para esta parte do questionário, de que segue um exemplar em anexo, muito estimaria receber cópia da resposta dada por essa Diretoria, a fim de poder atender ao pedido em apêço.

Aproveito a oportunidade para apresentar a V. Sa. os protestos de elevada estima e distinta consideração.

  
J. Moreira de Sousa  
Diretor Executivo Adjunto

Ao Ilustríssimo Senhor  
Dr. Lafayette Belfort Garcia  
Diretor do Ensino Comercial  
Ministerio da Educação e Cultura, 12º andar  
NESTA

II. Estas preguntas pertenecen al curso comercial en sus escuelas públicas.

1. Hay curso de clases de comercio (negocio) en la escuela primaria \_\_\_\_\_ Secundaria \_\_\_\_\_ la universidad \_\_\_\_\_
2. En cual año de la escuela secundaria se comienza el curso de comercio \_\_\_\_\_
3. Se permite entrar en curso comercial en la escuela secundaria si un alumno no se ha graduado de la escuela primaria \_\_\_\_\_

Si se permite, cuantos años de escuela primaria es obligatorio para registrar en el curso comercial.

4. En las escuelas secundarias públicas, donde se convienen las clases de comercio? En otro edificio separado (escuela de comercio) \_\_\_\_\_ En una escuela de vocación \_\_\_\_\_  
Con los estudiantes académicas \_\_\_\_\_
5. Se ofrece este curso comercial solamente a las muchachas \_\_\_\_\_  
Solamente a los muchachos \_\_\_\_\_ Ambos \_\_\_\_\_
6. Como se eligen estos alumnos? Lo mismo como los estudiantes académicas \_\_\_\_\_ Con examen especial de aptitud \_\_\_\_\_ escoltismo en la primaria \_\_\_\_\_  
Diploma de la primaria \_\_\_\_\_ consejo especial \_\_\_\_\_  
otro (describa) \_\_\_\_\_
7. Le permiten al alumno que piensa ir a la universidad tomar un curso comercial completo \_\_\_\_\_ unas materias escogidos en que esta interesado el alumno \_\_\_\_\_
8. En estenografía, si se da examen de aptitud, es examen estandarizado de uniformidad (standardized test) \_\_\_\_\_ o examen escrito por la escuela \_\_\_\_\_

En este examen, que examinarían: Facilidad con el idioma \_\_\_\_\_  
ortografía \_\_\_\_\_ símbolos \_\_\_\_\_ toques \_\_\_\_\_  
Otro (describa) \_\_\_\_\_.

Cómo se llama este examen si es "standardized test" \_\_\_\_\_  
 Puede mandarme una copia? \_\_\_\_\_

10. Es obligatorio el estudiante de comercio estudiar el idioma extranjera \_\_\_\_\_ Se permite? \_\_\_\_\_  
 Es OBLIGATORIO \_\_\_\_\_ o se PERMITE \_\_\_\_\_ estudiar DOS idiomas extranjeras.
11. Cuál idioma extranjera es obligatorio para el estudiante de comercio \_\_\_\_\_ se permite \_\_\_\_\_  
 Cuál idioma extranjera es mas popular? \_\_\_\_\_
12. Cuál sistema de estenografía se enseña: Gregg \_\_\_\_\_  
 Pitman \_\_\_\_\_ Otra (describra) \_\_\_\_\_
13. Se ofrece estenografía en idioma extranjera? \_\_\_\_\_ En cual idioma \_\_\_\_\_ Es obligatorio que todos los alumnos de secretario estudien este \_\_\_\_\_ o solamente unos \_\_\_\_\_
14. Que celeridad es obligatorio en estenografía para cumplir la materia \_\_\_\_\_
15. Que celeridad en mecanografía es obligatorio para cumplir la materia \_\_\_\_\_
16. Cuales de las materias de comercio se ofrecen:
- |   | <u>Si o No</u><br>(y cuantas heras la<br>_____ semana) | <u>En cuales años</u><br>de la escuela<br>_____ secundaria | <u>En cuales</u><br>_____ ciclos |
|---|--|--|----------------------------------|
| estenografía y traducción                 | _____  | _____  | _____                            |
| mecanografía                              | _____  | _____  | _____                            |
| geografía                                 | _____  | _____  | _____                            |
| accontabilidad                            | _____  | _____  | _____                            |
| economía                                  | _____  | _____  | _____                            |
| información básica del negocio            | _____  | _____  | _____                            |
| correspondencia de negocio                | _____  | _____  | _____                            |
| sales (vender), re tail store management  | _____  | _____  | _____                            |
| advertising                               | _____  | _____  | _____                            |
| maquinas de oficina<br>otras de mecanogra | _____  | _____  | _____                            |

17. Cuáles calificaciones son obligatorio de sus profesores de comercio en las escuelas secundarias:
- Secundarias (cuantos años) \_\_\_\_\_ Escuela Normal \_\_\_\_\_ (cuantos años)
- universidad (cuantos años) \_\_\_\_\_ Licencia o certificado para enseñar cursos comerciales \_\_\_\_\_
- practica en negocio (cuantos años) \_\_\_\_\_ Otra \_\_\_\_\_
18. Para el alumno, es obligatorio práctica en negocio para tomar el diploma \_\_\_\_\_ para tomar la licencia de empleo \_\_\_\_\_
19. Es obligatorio tener licencia del gobierno para trabajar en sus especialidad de negocio (estenografía, tenedor de libros, etc.) \_\_\_\_\_
- Cuales empleos comerciales \_\_\_\_\_
20. En la universidad, se ofrece un programa de economía \_\_\_\_\_
- administración de negocio (comercio) \_\_\_\_\_ acontabilidad \_\_\_\_\_
- secretario \_\_\_\_\_
- Tiene catalogo que mandarme? \_\_\_\_\_
21. Tiene concilios con las industrias (negocios) para estandartes y tipos de asuntos en la escuela secundaria \_\_\_\_\_ universidad \_\_\_\_\_
22. Tiene curso comercial de oficina en que los alumnos trabajan con dirección de escuela y superintende unas horas durante el dia, y asisten a la escuela secundaria unas horas del dia \_\_\_\_\_
- Hay credito escolar para este trabajo \_\_\_\_\_
23. Tiene un curso semejante en vender (Sales and retail store management) \_\_\_\_\_
24. Que % de todos los alumnos en las escuelas públicas secundarias hay en el curso comercial \_\_\_\_\_ Que % habian en el año 1951 \_\_\_\_\_
- Que % de todos los alumnos en la escuela de la tarde hay en el curso comercial \_\_\_\_\_
- Que % había en el año 1951 \_\_\_\_\_
25. Participa la industria y negocio en las clases de la tarde: Pagan tuitio (tuition) y otros gastos \_\_\_\_\_ Refieren empleados a la escuela de la tarde \_\_\_\_\_
- Proponen materias especificas a la escuela de la tarde \_\_\_\_\_